

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 6-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ГУДЫМА (Украина)

затем: г-н САМАНА (Папуа-Новая Гвинея)  
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (Территории, не охваченные  
другими пунктами повестки дня)

Заслушание петиционеров

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (Территории, не охваченные  
другими пунктами повестки дня)\* (продолжение)

ПУНКТ 81 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ,  
ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ\*  
(продолжение)

ПУНКТ 82 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ  
КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ,  
НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ\* (продолжение)

ПУНКТ 83 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ  
УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С  
ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ\* (продолжение)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за  
подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента  
опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official  
Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр  
отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для  
каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.4/49/SR.6  
5 December 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

\* *Пункты, которые Комитет постановил рассмотреть одновременно.*

*СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)*

*ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА\**  
*(продолжение)*

*ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ  
НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ  
И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ\* (продолжение)*

Заседание открывается в 15 ч. 30 м.

**ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (Территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение)**

Заслушание петиционеров

Вопрос о Новой Каледонии (A/C.4/49/5)

1. По приглашению Председателя г-жа Уинслоу (Национальный социалистический фронт освобождения канаков) занимает место за столом петиционеров.

2. Г-жа УИНСЛОУ, выступая от имени Национального социалистического фронта освобождения канаков (НСФОК), говорит, что из-за соотношения сил и из-за того, что канакский народ является настолько малочисленным, что находится под угрозой исчезновения, и отказывается быть ассимилированным, НСФОК в ходе различных этапов своей борьбы был вынужден идти на компромисс и подписал Матиньонские соглашения с целью создания независимого государства Канаки. НСФОК приветствует поддержку со стороны Организации Объединенных Наций, а также Движения неприсоединения, Южнотихоокеанского форума и Группы меланезийских государств "Наконечник копья".

3. Подтверждение этими международными органами необходимости осуществить Декларацию о деколонизации отражает суровую реальность колониальной системы, которую многие управляющие державы до сих пор пытаются скрыть. Франция упорно отказывается взять на себя обязательства, вытекающие из повторного включения Новой Каледонии в перечень стран, подлежащих деколонизации, и выдвигает политические и дипломатические инициативы с целью свести к минимуму колониальную реальность в Новой Каледонии и помешать канакскому народу осуществить свое право на независимость и достоинство. На период действия Матиньонских соглашений цель НСФОК в соответствии с пунктом 3 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи состоит в том, чтобы подготовиться к независимости, устранив этнические, социальные, правовые, финансовые и экономические диспропорции, присущие колониальному обществу, создав при этом условия для экономической, финансовой и политической независимости. Она призывает всю страну и правительство Франции действовать с целью достижения этой цели и просит Организацию Объединенных Наций оказать поддержку.

4. Шесть лет спустя после подписания Матиньонских соглашений ситуация вызывает разочарование, особенно в силу того, что провинции преследуют различные политические цели. В Северной провинции и провинции островов Луайоте, которые управляются силами, выступающими за независимость, осуществлены крупные программы по проведению общественных работ и созданию инфраструктуры с целью преодоления изоляции, оказания основных услуг населению и его вовлечения в процесс строительства страны. В Южной провинции, которая управляется правыми силами и где проживает три четверти населения, упор делается на экономическом развитии, здравоохранении, вопросах молодежи, социальных проблемах и городском развитии. В нарушение духа Матиньонских соглашений идет застройка Гран-Нумеа в ущерб другим сельским общинам Южной провинции. Власти этой провинции используют имеющиеся ресурсы для укрепления контроля над экономикой территории со стороны экономических кругов, связанных с Объединением за Каледонию в составе Республики. Политическая воля канакского движения и прогрессивных сил страны к устранению диспропорций,

(Г-жа Уинслоу)

присущих колониальной системе Каледонии, расходятся с тактикой проволочек государства и консервативной политикой местных правых, которые составляют большинство в конгрессе территории и контролируют экономику страны. Подлинная политика деколонизации требует предпринять усилия по преодолению растущей зависимости территории от метрополии. Некоторые вопросы, подпадающие под юрисдикцию государства, до сих пор не подлежат обсуждению; это можно сказать и о вопросах, подпадающих под юрисдикцию территории Новая Каледония, которую представляет конгресс, в основном выступающий против зависимости. Таким образом позиция двух других сторон, подписавших Соглашения, затрудняет процесс осуществления реформ, необходимых для гармоничного и сбалансированного развития на благо всех слоев каледонского населения. Такая позиция таит в себе семена политического, экономического и этнического раздела территории, с которым население не сможет согласиться.

5. Шесть лет спустя после подписания Матиньонских соглашений НСФОК продолжает призывать к осуществлению серьезных реформ в важных областях. Существует тенденция к монополизации экономики привилегированным классом, образуемым членами Объединения за Каледонию в составе Республики, которые пользуются влиянием в Гран-Нумеа. Следствием такой тенденции является то, что предпочтение отдается крупным проектам и остается мало места для местных инициатив, которые помогли бы населению участвовать в процессе строительства страны. В секторе образования, несмотря на тот факт, что в начальную школу поступают все больше канакских детей, в процессе отбора учеников в среднюю школу предпочтение всегда отдается европейским детям; осуществление политики приведения учебных программ в соответствие с реалиями страны затрудняется системой, при которой слишком много внимания уделяется реалиям метрополии, и бюрократическим аппаратом министерства национального образования Франции.

6. Что касается социального сектора, то существует нехватка арендуемых помещений, а городское жилье является слишком дорогим и нет политики предоставления жилья наиболее уязвимым слоям населения. Социально-экономическая обстановка становится все более сложной; особо пострадал горно-добывающий сектор. Все более напряженной становится социальная обстановка, и социальные конфликты свидетельствуют о растущем недовольстве населения отсутствием существенных реформ. Уровень безработицы является высоким, особенно среди молодежи; бюджетные проблемы, являющиеся результатом бюджетных ограничений, которые были введены правительством Франции на национальном уровне, привели к тому, что невозможно осуществлять программы в провинциях.

7. Неуклонное ухудшение положения в Новой Каледонии свидетельствует о том, что все труднее поддерживать партнерские отношения между сторонами, подписавшими Матиньонские соглашения; ответственность за такое положение целиком и полностью лежит на двух других подписавших сторонах – Объединении за Каледонию в составе Республики и правительстве Франции. В последний год Объединение за Каледонию в составе Республики занимало негативную позицию, заключающуюся в сохранении статус-кво на местном уровне. Правительство Франции занималось в основном своими собственными проблемами в силу экономических трудностей во Франции, и прежде всего в связи с президентскими выборами 1995 года. Поэтому оно решило не предпринимать никаких инициатив в Новой Каледонии.

(Г-жа Уинслоу)

8. *Результатом такого положения в Новой Каледонии явилась инерция, которая делает невозможным проведение консультаций, необходимых для осуществления важных реформ, и обсуждений между сторонами, подписавшими Матиньонские соглашения, вопроса о конституционном будущем страны. До проведения референдума в 1998 году осталось всего четыре года, но вопрос об организации референдума никак не обсуждается, и население не получает объективной информации. Если такие обсуждения не будут немедленно начаты, не будет никакой гарантии того, что они начнутся в законодательном органе нового состава.*

9. *На недавнем заседании Комитета по наблюдению за осуществлением Матиньонских соглашений, состоявшемся 15 сентября 1994 года в Нумеа, г-н Пербен, министр по делам заморских департаментов и территорий Франции, говорил о новом импульсе в процессе осуществления этих соглашений; НСФОК надеется на то, что будут вновь налажены динамичные партнерские отношения, с тем чтобы можно было провести мероприятия, запланированные на 1995 и 1998 годы.*

10. *Положение в Новой Каледонии не всегда соответствует тому, что можно было бы ожидать от Франции, страны прав человека, которая несет ответственность за колонизацию, а следовательно, и деколонизацию Новой Каледонии. Если Франция не окажет содействие процессу деколонизации, она не выполнит свои обязательства и свой исторический долг перед Новой Каледонией и перед международным сообществом. НСФОК считает, что независимость является единственным оптимальным путем для всех слоев каледонского общества; кроме того, за этот путь выступают наиболее уязвимые группы в стране, особенно неканакское население. НСФОК надеется на то, что Комитет примет во внимание также резолюцию двадцать пятой сессии Южнотихоокеанского форума, которая состоялась в августе 1994 года.*

11. *НСФОК призывает Организацию Объединенных Наций оставить Новую Каледонию в перечне стран, подлежащих деколонизации; вновь подтвердить свою поддержку процесса деколонизации Новой Каледонии и получения независимости коренным канакским населением; сделать все возможное в контексте Международного десятилетия за искоренение колониализма в целях обеспечения того, чтобы Франция официально одобрила процесс деколонизации Новой Каледонии и уточнила различные элементы референдума 1998 года; организовать проведение в 1998 году референдума в соответствии со своими принципами и практикой; внимательно следить за осуществлением Матиньонских и Удинских соглашений; и предложить местным партнерам осуществлять реформы с целью подготовки страны к получению независимости и предложить им немедленно начать обсуждение вопроса о будущем страны.*

12. Г-жа Уинслоу покидает место за столом петиционеров.

**ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ** (Территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение) (А/49/23 (Часть II, Часть V, глава VIII, Часть VI, часть IX и Часть VII, глава X, А/49/287, 381 и 492); А/АС.109/1179-1183, 1185-1186, 1188-1190, 1192-1195, 1197; S/1994/283 и Add.1 и Add.1/Corr.1, S/1994/819)

**ПУНКТ 81 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ** (продолжение) (А/49/23 (Часть IV, глава VII) и 384 и Add.1)

**ПУНКТ 82 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ (продолжение)** (A/49/23 (Часть III, глава IV); A/АС.109/1191)

**ПУНКТ 83 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)** (A/49/23 (Часть IV, глава VI) и 261 и Add.1; A/АС.109/L.1824; E/1994/114)

**ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (продолжение)** (A/49/3 (главы V (раздел C) and IX)

**ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ (продолжение)** (A/49/413)

13. Г-н ПХОММАХАКСАЙ (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что Декларация о деколонизации явилась мощным стимулом и обеспечила юридическую, политическую и моральную поддержку борьбы колониальных народов за свободу и независимость. Однако достигнутый успех не должен быть поводом для благодушия, поскольку процесс еще полностью не завершен. Многие препятствия продолжают затруднять прогресс народов колониальных и несамоуправляющихся территорий в деле реализации своего законного стремления к самоопределению и независимости. Его делегация полностью поддерживает план действий на Международное десятилетие за искоренение колониализма и считает, что международному сообществу следует сделать все возможное для создания условий, которые позволили бы народам зависимых территорий выработать политику, отражающую их конкретные проблемы, особенно в контексте регионального сотрудничества и интеграции, и содействовать социально-экономическому развитию и сохранению их культурного своеобразия, уделяя при этом первоочередное внимание укреплению и диверсификации их экономики; ему также следует предпринимать скоординированные усилия по оказанию им содействия в деле мобилизации их организационных и административных ресурсов и развития их людских ресурсов. При таких благоприятных условиях народы колониальных и несамоуправляющихся территорий получают реальную возможность осуществить свои законные права.

14. Некоторые круги продолжают заниматься не только экономической, но также и военной и иной деятельностью, которая препятствует получению независимости народами. Военные базы существуют в некоторых колониальных и несамоуправляющихся территориях не для того, чтобы способствовать снижению уровня безработицы; военные базы и военная деятельность используются для сохранения контроля в различных районах мира. Такой деятельности необходимо положить конец, и несамоуправляющиеся территории не должны вовлекаться в деятельность или враждебные действия, направленные против суверенных и независимых государств. Кроме того, эти территории не должны использоваться для проведения ядерных испытаний, сброса ядерных отходов или развертывания ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

15. Цели Международного десятилетия за искоренение колониализма могут быть достигнуты лишь благодаря конкретным действиям, отвечающим чаяниям народов колониальных и несамоуправляющихся территорий.

16. Г-н БАТЕЙНА (Иордания) говорит, что, несмотря на негативные последствия "холодной войны", большинство ранее самоуправляющихся территорий получили независимость; это является историческим достижением Организации Объединенных Наций. Первые демократические выборы проведены в Южной Африке, и Иордания приветствует окончание апартеида и создание единого, нерасового и демократического общества в этой стране.

17. Однако, несмотря на то, что с момента принятия резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года прошло много времени, и несмотря на относительно гармоничную атмосферу, характеризующую деятельность Организации Объединенных Наций, существует еще ряд самоуправляющихся территорий. Международному сообществу следует уделять вопросу о предоставлении независимости то внимание, которого он заслуживает, с тем чтобы каждая страна независимо от своих размеров, географического положения или численности населения могла осуществить свое право на самоопределение. Поэтому управляющие державы обязаны создавать политические, экономические и социальные условия, которые позволили бы этим территориям мирно добиться самоопределения, сохранив при этом контроль над своими национальными ресурсами и обеспечив свои права владеть ими и использовать их. Соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций обязаны оказывать помощь этим территориям в целях ускорения их культурного, социального и экономического прогресса.

18. Управляющим державам следует и впредь сотрудничать в деле содействия посещению самоуправляющихся территорий делегациями Организации Объединенных Наций. Такие посещения дают возможность получить важную информацию об условиях этих стран и улучшают способность Организации Объединенных Наций оказывать народам этих территорий помощь в достижении их целей. Управляющим державам следует также принимать участие в работе Специального комитета и сотрудничать с ним. Не должна осуществляться никакая военная, экономическая или иная деятельность, которая не отвечала бы интересам народов территорий или затрудняла прогресс в деле ликвидации колониализма и достижения самоопределения и независимости.

19. Г-н АХМЕД (Индия) говорит, что деколонизация всегда была одним из наиболее важных направлений деятельности Организации Объединенных Наций; благодаря окончанию "холодной войны" у Организации Объединенных Наций и мирового сообщества появились новые возможности для достижения цели избавления мира от колониализма до конца этого века на основе плана действий на Международное десятилетие за искоренение колониализма.

20. С 1993 года на нескольких направлениях достигнут дальнейший прогресс. Несмотря на сохраняющиеся трудности в Западной Сахаре недавние события дают основания надеяться на то, что в ближайшие несколько месяцев в территории будет проведен референдум. Его делегация полностью поддерживает усилия, предпринимаемые в этом направлении Генеральным секретарем. Что касается Мальвинских островов и Новой Каледонии, то его делегация удовлетворена существующим диалогом между соответствующими сторонами и призывает их в духе сотрудничества углублять уже достигнутое понимание. Его делегация подчеркивает необходимость диалога и обсуждений между самоуправляющимися территориями и управляющими державами в качестве основного инструмента деколонизации в соответствии с духом и буквой Декларации о деколонизации.



(Г-н Ахмед, Индия)

21. Каждая из небольших островных территорий в районе Тихого океана и Карибском бассейне обладает неотъемлемым правом самой определять свое политическое будущее. Народы этих территорий сами должны выбирать политическую систему для своего правления, в то время как управляющие державы обязаны защищать их уязвимую экономику и охранять окружающую среду и уважать чаяния этих территорий.

22. Цель полной деколонизации почти что достигнута; последние несколько шагов часто бывают самыми трудными, однако Организация Объединенных Наций не должна ослаблять своих усилий по искоренению колониализма к концу этого века.

23. Г-н РАНДРИАМАЛАЛА (Мадагаскар) говорит, что делегация приветствует инициативу правительства Новой Зеландии, пригласившего выездную миссию Организации Объединенных Наций в Токелау в июле 1994 года, и данные им заверения в том, что оно выполнит свои обязательства перед Организацией Объединенных Наций в отношении этой территории и будет уважать свободно изъявленную волю народа в том, что касается его будущего статуса. Его делегация призывает другие управляющие державы сделать то же самое, поскольку выездные миссии Организации Объединенных Наций являются эффективным инструментом оценки положения в самоуправляющихся территориях в дополнение к получению информации, передаваемой в соответствии со статьей 73е Устава, и улучшает способность Организации Объединенных Наций оказывать помощь самоуправляющимся территориям в деле достижения целей, изложенных в Декларации о деколонизации.

24. Политическая независимость является лишь первым шагом, и она должна сопровождаться экономической независимостью. Его делегация приветствует усилия, предпринимаемые некоторыми специализированными учреждениями и другими органами Организации Объединенных Наций с целью оказания помощи самоуправляющимся территориям. Однако эту помощь следует активизировать. Ввиду чрезвычайной уязвимости экономики небольших островных территорий и их подверженности стихийным бедствиям управляющие державы обязаны содействовать социально-экономическому развитию и сохранению культурного своеобразия этих территорий и обеспечить сохранение их природных ресурсов для будущего развития; они должны также принимать все необходимые меры по охране окружающей среды. Для обеспечения будущей стабильности этих территорий следует поставить под строгий контроль процесс иммиграции, с тем чтобы коренные народы не превращались в меньшинства у себя на родине.

25. Сохранение колониальных территорий несовместимо с идеалом всеобщего мира, который проповедует Организация Объединенных Наций. За последние десятилетия благодаря осуществлению Декларации о деколонизации процесс деколонизации был ускорен. Наиболее значительным достижением было получение независимости Намибией. Еще одним важным событием стал мирный процесс на Ближнем Востоке, направленный на создание суверенного палестинского государства. Однако, несмотря на прогресс в деле деколонизации, колониализм еще полностью не искоренен и деятельности Организации Объединенных Наций в этой области необходимо уделять приоритетное внимание, с тем чтобы цель ликвидации колониализма к 2000 году была достигнута.

26. Г-н ЗВОНКО (Беларусь) выражает надежду на то, что те необоснованные затяжки, которые имели место на отдельных стадиях решения вопроса о Западной Сахаре, не повторятся и что Комиссия по идентификации завершит свою работу и Организация

(Г-н Звонко, Беларусь)

Объединенных Наций совместно с Организацией африканского единства смогут в полном объеме выполнить свою благородную миссию. Республика Беларусь готова всемерно содействовать этому, в том числе и посредством предоставления в распоряжение Организации Объединенных Наций своих наблюдателей за ходом проведения референдума. Дает основания для надежды и конструктивный диалог под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросу о Восточном Тиморе, Мальвинских островах, Новой Каледонии, Токелау и других территориях.

27. Отметив, что перед Организацией Объединенных Наций стоит еще немало важных и неотложных задач в области деколонизации, он излагает дополнительные меры, необходимые для обеспечения того, чтобы народы 18 оставшихся самоуправляющихся территорий могли определить свою дальнейшую судьбу. Ключевыми элементами являются утверждение духа конструктивного сотрудничества всех сторон, принимающих участие в решении того или иного вопроса, наличие политической воли и твердого намерения довести дело до успешного завершения. При этом важная роль принадлежит управляющим державам, от которых зависит создание условий для свободного политического выбора и обеспечения стартовой экономической основы, без которой невозможно самостоятельное развитие молодого государства.

28. Всемерного одобрения в этом отношении заслуживает Новая Зеландия, которая предоставляет Комитету по деколонизации информацию и принимает выездные миссии. Он также с удовлетворением отмечает меры, принимаемые правительством Франции в Новой Каледонии по содействию политическому, экономическому и социальному развитию территории, в частности в области охраны окружающей среды и борьбы с незаконным оборотом наркотических средств и укрепления связей территории с другими странами региона.

29. Его делегация хотела бы подчеркнуть огромную важность сотрудничества с соответствующими органами Организации Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями. Дух конструктивного сотрудничества должен доминировать на всех международных форумах по вопросам деколонизации, он должен воплощаться в понимании реальных проблем, стоящих перед той или иной управляющей державой. Дух конструктивного сотрудничества должен находить выражение в формулировках всех документов, принимаемых по результатам работы этих форумов.

30. Отмечая возрастающую роль информации как средства мобилизации мирового общественного мнения в поддержку усилий народов самоуправляющихся территорий по обретению ими независимости, делегация Беларуси считает, что распространение полной и точной информации о ходе процесса деколонизации должно оставаться важной составляющей этого процесса.

31. Г-н СРИВИДЖАЙЯ (Индонезия) говорит, что Индонезия и неприсоединившиеся страны с самого начала были глубоко привержены делу деколонизации. Усилия Движения неприсоединения во многом поддерживали и дополняли деятельность Организации Объединенных Наций в этой области. В связи с этим неприсоединившиеся страны предпринимали шаги по выполнению плана действий Организации Объединенных Наций по осуществлению задач Международного десятилетия за искоренение колониализма.

(Г-н Сривиджайя, Индонезия)

32. Отмечая, что оставшиеся самоуправляющиеся территории имеют много общих черт с малыми островными развивающимися государствами – небольшой размер, географическое положение, малая численность населения, ограниченность природных ресурсов и неустойчивая экономическая и экологическая ситуация, – он подчеркивает, что народ каждой территории должен определить свой собственный будущий статус. Исключительно важно, чтобы население этих территорий могло свободно осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение в такой форме, которая отражала бы их интересы и чаяния, в соответствии с положениями Декларации. Такой подход предполагал бы ознакомление жителей территорий с различными вариантами, имеющимися в их распоряжении, чтобы они могли объективно оценить, какой из них в наибольшей степени отвечает их интересам. Не менее важным являются и стимулирование сбалансированного экономического развития и оказание помощи территориям в достижении максимальной самообеспеченности: в этот процесс должны быть вовлечены специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации. Индонезийская делегация также подчеркивает важность распространения информации в области деколонизации на семинарах, при помощи публикаций и других соответствующих мероприятий.

33. Г-н Самана (Папуа–Новая Гвинея), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

34. Г-н ДЖЕЛЬБАН (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что ему отрадно видеть южноафриканскую делегацию на заседании Комитета, после того как эта страна успешно покончила с апартеидом и установила в обществе единство и демократию. Искоренение колониализма является одной из главных обязанностей Организации Объединенных Наций. Со времени принятия Декларации о деколонизации в 1960 году многие страны добились самоопределения. Ряд стран, однако, по-прежнему остаются зависимыми: эта ситуация объясняется тем, что управляющие державы уклоняются от своей обязанности осуществить положения Декларации, и представляет собой вызов международному сообществу. Оставшиеся самоуправляющиеся территории в такой же степени достойны самоопределения, как и те, которые его уже добились.

35. Роль Организации Объединенных Наций в осуществлении Декларации нельзя, таким образом, считать полностью выполненной. Его страна полностью поддерживает усилия всех самоуправляющихся территорий по достижению самоопределения и их право на экономическое и социальное развитие. Он призывает Организацию Объединенных Наций оказать содействие экономическому и политическому развитию этих территорий и проследить за тем, чтобы оккупирующие державы не создавали на них никаких военных объектов, не проводили ядерных испытаний и не занимались распространением или накоплением ядерного или другого оружия массового уничтожения в ущерб безопасности этих территорий.

36. Г-н САМАДИ (Исламская Республика Иран) говорит, что Комитет должен сохранять непоколебимую приверженность делу предоставления всем народам и странам, по-прежнему живущим в условиях колониального владычества в той или иной форме, возможности осуществить свое право на самоопределение и свободно избрать пути определения своего будущего политического статуса. Важное значение имеет надлежащая экономическая основа, на которой самоуправляющиеся территории могли бы полностью осуществить свое право на самоопределение, и деятельность иностранных экономических кругов могла бы стать помехой на пути деколонизации: народы колониальных территорий являются законными хозяевами своих природных ресурсов, которые должны осваиваться

*(Г-н Самади, Исламская Республика Иран)*

таким образом, чтобы это способствовало их политическому, экономическому и социальному развитию и повышению уровня их образованности. Аналогичным препятствием для осуществления Декларации является присутствие на территориях военных баз и объектов. В соответствующих резолюциях и решениях Генеральная Ассамблея и Специальный комитет призывали управляющие державы прекратить военную деятельность на территориях и подтверждали, что эти территории и прилегающие к ним районы не должны становиться местом захоронения ядерных отходов и размещения ядерного и другого оружия массового уничтожения.

37. Направление выездных миссий является наилучшим способом получения первичной информации о положении на территориях, и необходимо призвать управляющие державы к тому, чтобы они разрешали такие посещения.

38. Г-н АЛЬ-АТТАР (Сирийская Арабская Республика) говорит, что Организации Объединенных Наций не удалось предотвратить войны и региональные конфликты и в окончательном виде сформулировать план обеспечения коллективной безопасности на основе принципов международной законности и справедливости. Искоренение колониализма является, пожалуй, крупнейшим достижением Организации Объединенных Наций до настоящего времени. Однако в мире насчитывается еще 17 стран, не добившихся самоопределения и независимости. Хотя в большинстве своем это небольшие островные территории, они тем не менее имеют право на самоопределение в соответствии со своими устремлениями. В связи с этим управляющим державам необходимо сотрудничать со Специальным комитетом, регулярно передавая ему информацию в соответствии со статьей 73е Устава или оказывая содействие Комитету в направлении выездных миссий на эти территории. Для искоренения колониализма к концу нынешнего столетия важное значение имеет помощь управляющих держав, с тем чтобы можно было изучить конкретный случай с каждой территорией и найти подходящее решение в соответствии с чаяниями ее жителей. Народ Токелау выразил желание свободно вступить в федерацию с Новой Зеландией. Этот успех был достигнут благодаря сотрудничеству управляющей державы с Комитетом. Крайне важно, чтобы специализированные учреждения Организации Объединенных Наций расширили свои программы помощи народам самоуправляющихся территорий с целью поддержать их социальное и экономическое развитие.

39. Сирия была одним из первых государств, начавших работать в Специальном комитете по деколонизации, будучи убеждена в том, что международный мир и безопасность могут быть достигнуты только путем полного искоренения колониализма во всех его формах и проявлениях. Нынешний международный климат, характеризующийся ослаблением напряженности, всеобщим стремлением к миру и безопасности и уважением чаяний народов, обязывает международное сообщество сделать все необходимое для достижения всеобщего самоопределения. Следует уделять больше внимания вопросам, которыми занимается Комитет, с тем чтобы мир мог войти в двадцать первое столетие навсегда освободившимся от пережитков колониализма.

40. Г-н ЛАМПТИ (Гана) выражает надежду на то, что все стороны плана урегулирования для Западной Сахары будут в полной мере сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) с целью сделать весь этот процесс – от регистрации избирателей до фактического голосования – транспарентным, свободным и справедливым. Он обращает внимание на

*(Г-н Лампти, Гана)*

*призыв Народного фронта освобождения Сегьет эль-Хамра и Рио де Оро (Фронта ПОЛИСАРИО) к диалогу с марокканской стороной в интересах создания атмосферы доверия до проведения референдума и поддерживает идею таких прямых переговоров.*

41. *Он с удовлетворением отмечает прогресс на израильско-палестинских переговорах и в совместном израильско-иорданском плане действий и выражает надежду на скорейшее урегулирование израильско-сирийских и израильско-ливанских отношений вместе с разрешением остающихся нерешенными вопросов о Палестине.*

42. *Обращаясь к вопросу о Токелау, он подчеркивает, что необходимо сделать все возможное для повышения осведомленности народа этой территории с тем, чтобы, каким бы ни было его решение в отношении своего будущего статуса, он осознавал все последствия своего выбора.*

43. *Он сожалеет, что некоторые управляющие державы, провозглашающие себя поборниками демократии и международной законности, до сих пор не оказали никакого содействия Комитету в достижении целей Десятилетия Организации Объединенных Наций за искоренение колониализма. Он призывает все страны подчиниться велению времени и начать сотрудничество со Специальным комитетом. Он предлагает Комитету поддержать проекты резолюций, которые будут представлены Генеральной Ассамблее, призывающие соответствующие управляющие державы незамедлительно прекратить всю свою экономическую и военную деятельность и мероприятия на территориях под их управлением, где эти иностранные круги ставят под угрозу будущее экономическое развитие территорий и ущемляют право их жителей определить свой будущий политический статус.*

44. *Г-н МЕРИМЕ (Франция) говорит, что его делегация хотела бы рассказать о событиях, происшедших за последние годы в Новой Каледонии, особенно об осуществлении Матиньонских соглашений. Она делает это несмотря на постоянно высказываемые ее правительством оговорки относительно правомочности Организации Объединенных Наций заниматься этим вопросом – Новая Каледония является заморской территорией Франции, и, следовательно, на нее распространяется не статья 73 Устава Организации Объединенных Наций, а национальная юрисдикция, согласно пункту 7 статьи 2 Устава.*

45. *Со времени подписания Матиньонских соглашений в 1988 году все политические силы в Новой Каледонии с новым энтузиазмом включились в плодотворную деятельность во имя мирного будущего в соответствии с тремя основными положениями Соглашений: о референдуме по вопросу о самоопределении, который будет проведен в 1998 году среди жителей, имеющих право голоса, децентрализации управления тремя провинциями территории и активном стимулировании надлежащего экономического и социального развития. Не реже одного раза в год проходят заседания исполнительных комитетов для оценки хода осуществления Соглашений и внесения необходимых коррективов.*

46. *За истекшие шесть лет были введены в действие предусмотренные в Соглашениях организационные механизмы. Три провинции Новой Каледонии осуществляют новые широкие полномочия при помощи ассамблей, избираемых всеобщим голосованием, и самым активным образом участвуют в развитии технической базы, экономической деятельности и создании рабочих мест. Французское правительство стремится обеспечить сбалансированное экономическое развитие, позволяющее создать рабочие места во всех*

(Г-н Мериме, Франция)

районах, и с этой целью оно подписало с каждой провинцией ряд контрактов на производство строительных работ, отвечающих их первоочередным задачам. Были также развернуты крупные инфраструктурные программы, которые в настоящее время успешно осуществляются, и проводится в жизнь план экономических и социальных мер для увеличения резко сократившегося экспорта никеля. Широкая программа профессиональной подготовки уже принесла весьма обнадеживающие результаты: выросли показатели успеваемости в средних школах и уровень сдачи профессиональных экзаменов, были построены новые школы для приема растущего числа учащихся и была организована профессиональная подготовка специально для меланезийцев. Что касается культурной жизни, то параллельно с вышеописанными мерами принимаются меры для укрепления у меланезийцев чувства общинного самосознания, в первую очередь через Агентство развития канакской культуры. В будущем французское правительство вместе со своими партнерами в Новой Каледонии планирует сосредоточить внимание на программах для молодежи и на вопросах городского развития, жилищного строительства и диверсификации экономики. Таким образом, с учетом всего вышесказанного работе, проделанной за последние шесть лет, можно дать положительную оценку.

47. Его делегация с удовлетворением отмечает, что в подготовленном в нынешнем году проекте резолюции по Новой Каледонии учитывается такое позитивное развитие событий, а также текущий диалог между сторонами под эгидой французского правительства, и поэтому Франция не будет возражать против этого проекта резолюции или просить о проведении голосования, несмотря на то, что сама она к числу его авторов присоединиться не может.

48. Благодаря Матиньонским соглашениям расширились политические, экономические, научные и культурные контакты Новой Каледонии с соседними странами региона. Французское правительство придает большое значение интеграции территории в сообщество южнотихоокеанских стран и будет и впредь поощрять интеграционный процесс. Оно также преисполнено решимости отстаивать интересы территории и способствовать ее процветанию, с тем чтобы в 1998 году ее жители могли осуществить свое право на самоопределение в максимально благоприятных условиях.

49. Г-н МВАМБУЛУКУТУ (Объединенная Республика Танзания) говорит, что для достижения поставленной Комитетом цели – искоренения колониализма к 2000 году – все члены Специального комитета по деколонизации должны оказывать Комитету всяческое содействие. Каждая из управляющих держав оставшихся самоуправляющихся территорий, в частности, должна ознакомить со своей конкретной ситуацией Специальный комитет, с тем чтобы заранее свести к минимуму некоторые проблемы, возникающие у Четвертого комитета при рассмотрении вопросов деколонизации. Доклад Специального комитета по Токелау служит примером успехов, которые могут быть достигнуты благодаря полноценному сотрудничеству между Комитетом, управляющей державой и жителями территории, и другим управляющим державам необходимо последовать примеру Новой Зеландии, предложив Организации Объединенных Наций направить на территории выездные миссии и предоставив народам этих территорий все возможности для определения своего статуса.

50. Что касается Западной Сахары, то вызывает сожаление тот факт, что долгожданный референдум по вопросу о самоопределении до сих пор не проведен из-за нерешенности вопроса о том, кто имеет право участвовать в голосовании. И марокканскому правительству, и Фронту ПОЛИСАРИО необходимо в полной мере сотрудничать с

*(Г-н Мвамбулукуту, Объединенная  
Республика Танзания)*

Генеральным секретарем и Комиссией по идентификации в осуществлении согласованного плана урегулирования, с тем чтобы достичь цели проведения свободного и справедливого референдума.

51. *Г-н МАНАКАРАТНЕ (Шри-Ланка)* замечает, что небольшой размер оставшихся самоуправляющихся территорий, малая численность их населения и ограниченность ресурсов не должны ни в коей мере умалять значения, придаваемого Комитетом их деколонизации. В действительности эти факторы делают их более уязвимыми и требуют уделения им особого внимания. Его правительство высоко оценивает готовность к сотрудничеству и конструктивную позицию различных управляющих держав, которые на протяжении трех последних десятилетий способствовали прогрессу в области деколонизации, благодаря чему на смену конфронтации пришел консенсус и были учтены давние устремления народов этих территорий. Шри-Ланка уверена в том, что управляющие державы будут придерживаться этой позиции и в дальнейшем при обеспечении перехода оставшихся зависимых территорий к независимости.

52. Как и все остальные государства-члены, Шри-Ланка приветствовала развитие событий в Южной Африке, занявшей принадлежащее ей по праву место в сообществе наций и призванной сыграть важную роль не только в будущем африканского континента, но и в жизни всего мирового сообщества.

53. Политическое самоопределение является только первым шагом на пути к национальному самоутверждению: будущее экономическое развитие зависимых территорий имеет решающее значение для повышения уровня жизни их населения в сложных условиях современного мира, где царит жесточайшая конкуренция. Все те, кто долгое время жил в условиях колониального владычества, хорошо знают, что и внутренние, и внешние факторы могут свести независимость к простой юридической формальности, если она не будет иметь под собой прочного экономического основания. Управляющие державы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и другие региональные органы обязаны обеспечить, чтобы после ликвидации колониального господства бывшим территориям была оказана помощь в сохранении их независимости и основных социально-экономических структур. Иностранная экономическая помощь, свободно запрашиваемая и предоставляемая без навязывания каких бы то ни было кабальных условий, еще больше способствовала бы их процветанию и принесла бы пользу обеим сторонам.

54. Народ каждой территории должен иметь возможность определить свой будущий статус без какого бы то ни было давления, и проследить за этим должна именно Организация Объединенных Наций. Самоопределение не должно становиться инструментом пропаганды, силовыми и милитаристскими методами, взглядов узких и непредставительных групп населения этих территорий, использующих этот процесс в своих собственных целях, вне всякой связи с колониализмом, в контексте которого Организация Объединенных Наций толкует концепцию самоопределения. Нельзя допускать образования сепаратистских групп – нового явления, получившего распространение во многих странах, недавно получивших независимость. Шри-Ланка приветствует тот факт, что во многих случаях для решения оставшихся спорных вопросов путем диалога и обсуждений проводятся прямые переговоры. Прагматические подходы всегда приносили желаемые результаты.

55. *Г-н СНУССИ (Марокко)* напоминает о том, что Марокко всегда стремилось к полномасштабному сотрудничеству с Генеральным секретарем в изыскании справедливого и прочного решения так называемого вопроса о Сахаре. Именно оно предложило провести референдум под эгидой Организации Объединенных Наций для обеспечения надлежащей объективности. Марокко оказывало содействие Генеральному секретарю в его неустанных усилиях по выработке плана

урегулирования, приемлемого для обеих сторон, и в 1992 году была начата реализация этого плана Миссией Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС).

56. Одним из камней преткновения стали критерии определения лиц, имеющих право участвовать в референдуме. Как указал Генеральный секретарь в своем докладе (А/49/492, пункт 12), задержки были вызваны исключительно позицией противоположной стороны и поддерживающих ее стран, поскольку Марокко давно согласилось с критериями, установленными в резолюции 725 (1991) Совета Безопасности. Таким образом, его правительство приветствует решение этой проблемы, предложенное в резолюции 907 (1994) Совета Безопасности, с которым, как было указано в докладе Генерального секретаря (пункт 17), согласились обе стороны. Благодаря обстоятельным консультациям удалось также решить вопрос о наблюдателях от Организации африканского единства (ОАЕ). Если говорить коротко, то операция Организации Объединенных Наций проходит удовлетворительно и с конца августа 1994 года наметился явный прогресс в определении потенциальных избирателей.

57. Необходимо иметь в виду, что исключительная ответственность за организацию и проведение референдума, согласно резолюциям 809 (1993) и 907 (1994) Совета Безопасности, лежит на Генеральном секретаре и его Специальном представителе, действующими под наблюдением Совета. В своем докладе Генеральный секретарь указал сроки осуществления остальных элементов плана урегулирования. Марокко вновь заявляет о своей полной готовности оказать содействие в ускоренном осуществлении этого плана, с тем чтобы референдум мог быть проведен в максимально короткие сроки.

58. Выносимые Комитетом рекомендации по этому вопросу, разумеется, не могут противоречить положениям, принятым Советом Безопасности, и Комитет не должен становиться форумом для предъявления претензий какой-либо одной стороной и теми, кто выражает ее интересы. Его делегация выступает за диалог и достижение консенсуса при разрешении споров, но они не могут использоваться в качестве предлога для отсрочки осуществления плана урегулирования, принятого обеими сторонами. Поскольку, как указывается в документе А/49/492 (пункт 5), возражения противоположной стороны против переговоров, предложенных Специальным представителем, не позволили провести эти переговоры, было бы целесообразно, чтобы Комитет не выносил никаких рекомендаций относительно диалога, а оставил решение таких вопросов на усмотрение Генерального секретаря. Работа по плану урегулирования идет полным ходом, и все стороны должны занять ответственную позицию, чтобы не поставить этот процесс под угрозу срыва.

59. Марокко не является колониальным государством. Утверждать обратное значит закрывать глаза на исторические факты и игнорировать совместную героическую борьбу народа Магриба против колониализма, а также самым возмутительным образом извращать суть вопроса о так называемой Западной Сахаре. Проблема Сахары стала проблемой международного сообщества, и международное сообщество с согласия Марокко предпочло заняться ее решением при помощи Совета Безопасности и Генерального секретаря. Ему необходимо дать возможность спокойно выполнять свою работу. У Магриба есть другие серьезные проблемы, такие, как сильная вспышка беспрецедентного экстремизма,



*(Г-н Снусси, Марокко)*

*которые отвлекают его силы и энергию от решения насущных задач единства и развития. Все члены Союза арабского Магриба должны объединить усилия в решении реальных проблем, с которыми они сталкиваются, с целью обеспечить стабильность и развитие в регионе.*

*Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.*